- Phonetics -13th Class-Linking Sounds
- Linking Discontinuous Consonants in American English Pronunciation

ربط الحروف الساكنة المتقطعه في نطق الإنجليزية الأميركية

• Stops and affricates are called discontinuous consonant sounds because they briefly stop all air, then create sound when the air is released.

 تسمى Stops and affricates اصوات ساكنة متقطعه لأنها توقف لفترة وجيزة كل الهواء، ثم تخلق صوت عندما يتم تحرير ها في الهواء

• Because there are two parts to these sounds, linking them may cause the sound to change.

لأن هناك جزأين لهذه الأصوات، ربطها قد يسبب تغيير للصوت.

• Stops are sounds that are created when the air is stopped from leaving the vocal tract for a short amount of time, then released smoothly.

 التوقف هي أصوات يتم إنشاؤها عند إيقاف الهواء من مغادرة القناة الصوتية لفترة قصيرة ، ثم تطلق بسلاسه

 Affricates are sounds that are created when the air is stopped from leaving the vocal tract for a short amount of time, then released with a smaller opening, causing friction.

 <u>Affricates</u> هي أصوات يتم إنشاؤها عند إيقاف الهواء من مغادرة القناة الصوتية لفترة قصيرة ، ثم تطلق بفتحة صغيرة مسببة إحتكاك

- Linking to a discontinuous consonant
- Linking to a stop or affricate is simpler than linking from a stop or affricate to another sound.

الربط الى stop أو affricate هو أبسط من الارتباط من a stop أو affricate
 إلى الأصوات الأخرى.

- To link to a stop or affricate from a continuous consonant sound or vowel sound, simply blend the first sound into the beginning of the stop or affricate.
- لربط stop أو affricate من الصوت الساكن المستمر أو صوت حرف علة، يندمج ببساطة الصوت الأول مع بداية stop أو affricate .
- No pause should be added between the sounds.
 - لا ينبغي إضافة توقف بين الأصوات
- Listen to the phrases can't_ache and can_take.
 - أستمع إلى العبارات can't_ache وcan_take
- Notice that there is no pause between the words.

```
• لاحظ أنه لا يوجد وقف بين الكلمات
```

- In fact, the first sound blends smoothly into the beginning of the stop or affricate sound, and the stop or affricate is said normally.
- في الواقع، يمزج الصوت الأول بسلاسة مع بداية صوت stopأو affricate ، ويقال طبيعي ال stopأو affricate .
- We cannot tell (from this limited context) the difference between the two phrases.

• لا نستطيع القول (من هذا السياق المحدود) الفرق بين العبارتين

can't_ache and can_take

- Linking from a discontinuous consonant
- When a word that ends in a stop or affricate is linked to another word, the stop or affricate is often not fully said.

• عندما يتم ربط كلمة تنتهي في a stop or affricate بكلمة أخرى، فأنه stop or affricate فالبا لا تقال بالكامل

• Oftentimes, the air is stopped in the vocal tract as normal, but the release of the air is said as the first sound of the next word.

 كثير من الاحيان، يتم وقف الهواء في القناة الصوتيه بشكل طبيعى ، ولكن صدور الهواء يقال كالصوت الأول من الكلمة التالية.

- This also happens within words with common consonant blends, like b+r (bright) or c+r (cream) or even with three consonants in a row, s+c+r (scream).
- يحدث هذا أيضا للكلمات مع مزيج الساكن المشترك،مثل B + R (مشرق) أو C + R
 (كريم)، أو حتى مع ثلاثة من الحروف الساكنة بالتوالى s+c+r
- b+r, bright: If the word bright is said correctly, the lips are closed for the b sound, and the r sound is said immediately as the lips open.
- R + b، مشرق: إذا قال كلمة مشرق بشكل صحيح، يتم إغلاق الشفاه للصوت (ب) ، ويقال (ر) للشفاه المفتوحة فورا.
 - C+r, cream: With the word cream, the r sound begins at the same time as the k sound is released.

• R + C،" كريم ": مع كلمة كريم - الصوت "r" يبدأ نفسه كما الصوت "k " يصدر.

 s+c+r, scream: With the word scream, the s sound continues until the air is stopped for the k sound, and the r sound begins at the same the as the k sound is released.



- The technique for linking adjacent consonants within words is the same as native English speakers use to link discontinuous consonants between different words; the air is stopped in the vocal tract as normal, but the release of the air is said as the first sound of the next word.
- هذه التقنية للربط بين الحروف الساكنة المتجاورة ضمن الكلمات هي نفسها للناطقين بالإنجليزية - وتستخدم للربط بين الحروف الساكنة المتقطعه للكلمات المختلفة، و كالمعتاد يتوقف الهواء في القناة الصوتيه ، ولكن يقال بصدور الهواء كالصوت الأول للكلمة التالية
 - Notice in the phrases Kate's creams and Kate screams, that there are two stops, the t sound and the k sound.
 - لاحظ في العبارات كريمات كيت و صراخ كيت، بأنه هناك اثنين من التوقف، صوت t وصوت k
 - Both phrases link <u>t + s + c + r</u>. The t sound is released as the s sound, and the k sound is released as the r sound.

ربط كلا العبارات t + s + c + r . صوت t يطلق كصوت "s"، ويطلق صوت "k"
 "r"

• The t sound, s sound, k sound, and r sound all link with exactly the same technique, no matter if the s sound is the final sound of the first word, or the first sound of the second word.

 كلا ترتبط مع تقنية الضبط بالنفس صوت t ، صوت s ، صوت k ، وصوت r -و لا يهم إذا كان صوت s نهائي لصوت الكلمة الأولى، أو الصوت الأول من الكلمة الثانية

• We cannot hear (from this limited context) a difference between the following phrases.

• لم نسمع (من هذا السياق المحدود) فرقا بين العبارات التالية.

- Kate's_creams and Kate_screams PlayListen to the following linked phrases.
- keep_thinking last_sunday
- With linking, speakers need to learn to link sounds that are not commonly near each other within words.

 بالربط، المتكلمين بحاجة إلى تعلم لربط الأصوات التي لا تكون عادة بالقرب من بعضها البعض في الكلمات.

• For example, in the phrase keep thinking, we link the p sound to the th sound.

مثلا في عبارة يبقي يفكر، نحن نربط الصوت p بالصوت th.

There are no words in English language (with the exception of compound nouns) that have a p sound followed by a th sound.
 لا توجد كلمات في اللغة الإنجليزية (بإستثناء الأسماء المركبة) التي لديها صوت

a th ويليه صوت a th

ANASF

• However, the linking between these words occurs the same as it does when other words link a stop to another sound.

 مع ذلك، فالربط بين هذه الكلمات يحدث نفس الشيء كما الحال عندما كلمة أخرى ترتبط بتوقف صوت أخر.

• With this phrase, we link the words by stopping the air with our lips, as we normally would for the p sound, but we release the air with the th sound.

 مع هذه العبارة، نحن نربط الكلمات من خلال وقف الهواء مع شفاهنا، وعادة للصوت " p "، ولكن نطلق الهواء مع صوت " th".

• With the phrase last_Sunday, we link the words by stopping the air with our tongue for the t sound, but release it as the s sound.

 مع عبارة last_Sunday ، نربط الكلمات من خلال وقف الهواء مع لساننا للصوت "t", ولكن نصدره كالصوت

• Linking discontinuous consonants to the same sound

• الربط لنفس الصوت للساكن المتقطع

• There are two pronunciation options for when a stop or affricate is linked to the same sound; (1) the sound is my only said one time, and shared with both words or (2) the first sound may be said very quickly with only a tiny release of air between words.

هناك خيارين للنطق – عندما astop أو affricate مرتبطين لنفس الصوت ؟
 (1) عندما يقال الصوت مرة واحدة فقط، ويتقاسم مع كل الكلمات أو (2) لما الصوت الأول يمكن يقال بسرعة جدا مع إصدار ضئيل للهواء بين الكلمات.

ANASF

- Listen to the following linked phrases.
- take_care (linked stops) orange_juice (linked affricates) Play
- When linking the same stop sound, it is more likely that the sound is said only once, as in the example take_care, and shared with both words.

إستمع إلى العبارات المرتبطة التالية

عند ربط صوت الوقف نفسه، فمن المرجح أن يقال الصوت مرة واحدة فقط، مثلا
 كما هو الحال في take_care ، ويقاسمها مع كل الكلمات.

- When linking affricates, the sound may be said twice, but said very quickly the first time, as in the example orange_juice.
- عند ربط affricates، قد يكون الصوت قد قيل مرتين، لكنه يقال بسرعة جدا في المرة الأولى، كما في سبيل المثال orange_juice.
- To sum up:وخلاصة القول
- To link from a discontinuous consonant to another sound, the air is stopped in the vocal tract as normal, but the release of the air is said as the first sound of the next word.
- الربط من الساكن المتقطع لصوت أخر، كالمعتاد يتوقف الهواء في القناة الصوتيه ، ولكن يقال صدور الهواء كالصوت الأول من الكلمة التالية.
 - If the linked discontinuous consonant is to the same sound, different techniques may apply.

إذا كان الساكن المرتبط للصوت نفسه متقطع ، فقد تطبق التقنيات المختلفة

- Linking from the letter t in American English Pronunciation
 الربط من الحرف T في نطق الإنجليزية الأمريكية
- The letter t is one of the most versatile letters in English pronunciation.

الحرف T هي واحدة من الحروف الأكثر تنوعا في نطق الإنجليزية.

• In American English, there are four common pronunciations used for the letter t.

في الإنجليزية الأميركية، هناك أربع ألفاظ شائعة عن الحرف T.

 There are huge variations of the pronunciation of the letter t among the different large English dialect groups (British, Australian, and American).

 هناك اختلافات كبيرة في نطق الحرف T لمختلف المجموعات الكبيرة للهجة الإنجليزية (البريطانية والاسترالية والاميركية).

• The rules listed here cannot be used as guides for any dialect other than American English pronunciation.

 لا يمكن للقواعد المذكورة هنا أن تستخدم كأدلة لأي لهجة أخرى لنطق اللغة الإنجليزية الأميركية.

<u>Basically, the letter t can:</u>

- اساسا، يمكن للحرف T أن
- Sound like a regular t sound (as in the word time

الصوت مثل صوت - t عادي (كما في كلمة الوقت)

• Sound like a quick d sound (as in the word little

الصوت مثل صوت - d سريع (كما في كلمة القليل)

Become a glottal stop (as in the word partner

أصبح الوقف مزماري (كما في كلمة شريك)

- Be ignored and have no sound at all (as in the word center
 يمكن تجاهلها وليس لها أي صوت على الإطلاق (كما في كلمة وسط)
- The rules for these alternative sounds are discussed in depth in the when t doesn't sound like t lesson. تناقش القواعد لهذه الأصوات البديلة بعمق في- the-" - في حين t- لا تبدو كصوت لدر س -t - It is important to realize that the rules for the letter t are still true when the t sound is the final sound of a word, linking to the word that follows it. من المهم أن ندرك أن قواعد الحرف T لا يزال صحيحا عندما صوت T هو صوت نهائي لكلمة واحدة، ويربط الكلمة بالتاليه. • Listen carefully to the following examples. أصغ بتمعن الى الأمثلة التالية. • Sound like a regular t sound • الصبوت مثل صبوت t - عادى SQUID: It took two days to type the entire story. • WILMA: Why did it take so long? SQUID: I spilled tea on it, so I had to retype it.` Sound like a quick d sound الصوت مثل صوت d - سريع SQUID: We should meet at Anne's after the meeting tomorrow. WILMA: I'll think about it.

- أصبحت توقف مزماري<u>Become a glottal stop</u>
- SQUID: Did you eat my sandwich? WILMA: Yeah, I forgot my lunch at home. SQUID: So you ate mine?

 - سكويد: هل أكلت شطيرتي ؟
 ويلما: نعم، لقد نسيت غدائي في المنزل.
 - سكويد : إذن أنت أكلت حصتي ؟
- Be ignored and have no sound at all يمكن تجاهلها وليس لها أي صوت إطلاقا SQUID: We should buy more cookies. A percent of the profit goes to charity. • WILMA: I don't really think that's why you want them! وخلاصة القو<u>ل:To sum up</u> • • The sounds before and after the t sound, namely vowel sounds, the r sound, I sound, m sound and n sound all can alter the letter t pronunciation. • الأصوات قبل وبعد الصوت t - تسمى أصوات علة، والصوت r ، والصوت [، و الصوت m ، و الصوت n – بمكن أن تعدل نطق حر ف T. • The t sound is also dependent on its placement in a word and syllable stress for determining the most likely pronunciation. أيضا الصوت T يعتمد على موقعها في الكلمة ، ويشدد المقطع اللفظي لتحديد النطق على الأرجح.

• Linking Vowels ربط أحرف العلة

 Most sounds are linked together by blending one sound into the next (linking consonants and vowels, linking continuous consonants), or by combining the sounds together (linking stops and affricates).

 وترتبط معظم الأصوات معا عن طريق مزج صوت بالتالي (ربط الحروف الساكنة والمتحركة ،وربط الحروف الساكنة المستمر)، أو عن طريق الجمع بين الأصوات معا (ربط stops and affricates (الوقف).

 When linking a vowel to another vowel, however, the sounds are not blended together.

ومع ذلك، لا يتم مزج الأصوات معا- عند ربط علة إلى حرف علة آخر،

- Instead, Americans link vowels by adding <u>a v</u> sound or <u>a w</u> sound between the words.
 - بدلا من ذلك، إن الأميركيين يربطون العلة بإضافة صوت <u>a v</u> أو صوت <u>a w</u> بين الكلمات.
- Example: linking vowels with <u>a y</u> sound
 - مثال: ربط العلة مع صوت <u>a v</u>

- I_y_admire Play
- Example: linking vowels with <u>a w</u> sound
 - مثال: ربط العلة مع صوت <u>a w</u>

do_w_it

 Many non-native speakers tend to do one of <u>two things when</u> <u>linking vowels</u>; they either blend the vowels (which makes the sounds less clear), or they briefly stop all sound by closing the airflow at the back of the throat (called a glottal stop).

كثير من غير الناطقين يميلون إلى فعل أحد الأمرين عند ربط العلة، وهي إما يمزج العلة (الأمر الذي يجعل الأصوات أقل وضوحا)، أو وقف كل صوت عن طريق إغلاق تدفق الهواء للجزء الخلفي من الحلق لفترة وجيزة (يسمى وقف مزماري).

- While the glottal stops cause fewer miscommunications than blending vowels into one another, it does create speech that sounds choppy and non-fluent when it is used incorrectly.
- في حين الوقف المزماري يسبب خلل في الإتصالات أقل من مزج علة آخر، فإنه ينشأ الكلام متقطع وغير فصيح عندما يستخدم بشكل غير صحيح
- To create a smooth, fluid link between a word that ends in a vowel sound and a word that begins with a vowel sound, a quick y sound or w sound is added between the words, connecting one word to the next.
 - لإنشاء سلاسة ومرونه بين الكلمة المنتهيه بصوت علة وكلمة تبدأ بصوت علة ،
 فالصوت السريع y أو الصوت w يضاف بين الكلمات، ويربط الكلمة بأخرى.
- This allows the listener to perceive both words as separate, while never needing to stop the airflow between words.
- هذا يتيح للمستمع لإدر اك كل الكلمات بأنها منفصلة، في حين لا تحتاج أبدا لوقف تدفق الهواء بين الكلمات

Deciding whether to link vowels together with <u>a v</u> sound or <u>a w</u> sound will eventually come naturally to the speaker.

• وتقرر ما إذا كان ربط العلة مع صوت <u>AY</u> أو صوت <u>a w</u> بالنهاية طبيعي إلى

المتحدث

Linking with the wrong sound will feel and sound awkward.
 الربط مع الصوت الخاطئ - يشعر ويبدو محرجا



— · · · · · ·		t. J		
• To review Linking Sound لمراجعة ربط الصوت				
 To link a consonant sound to a 		 wake_up and 		
vowel sound, the consonant		way_cup		
sound is shared by both words.		mice_eat and		
 ربط الصوت الساكن بصوت علة، 		my_seat		
ك الصوت الساكن بكل الكلمات	ويشار			
 Linking the Word the ربط الكلمة 				
• Rule# 1: the	 the_dog 			
+consonant	the_biscuit			
 القاعدة # the :1 + ساكن 	The_dog ate the_biscuit.			
• Rule# 2: the + vowel	 the_y_afternoon 			
 القاعدة # the :2 + العلة 	The_y_optometrist took			
	the	_y_afternoon off.		
 Rule# 3: the + long e 	 the_emotions 			
 القاعدة # e + the :3 	The_emotions of			
الطويلة	the	_enormous catastrophe		
	wer	e strong.		
 Linking the same continuous consonant 				
		 ربط الحرف الساكن المستم 		
 enough_food 				
wants_some_more				

Linking Different Continuous Consonants		
 ربط الحروف الساكنة المستمره المختلفة 		
 SQUID: It's_still_snowing, isn't it? WILMA: No, it's_raining_now. 	 because_she fresh_fruit 	

 Linking from the letter t 	الربط من الحرف "تى"
 Sound like a regular t 	 Sound like a quick d sound
sound (as in the word time	(as in the word little
 الصوت مثل صوت t - عادي 	 الصوت مثل صوت d - سريع
 (كما في كلمة الوقت) 	 (كما في كلمة القليل)
 Become a glottal stop (as in the word partner 	 Be ignored and have no sound at all (as in the word center
 أصبحت وقف مزماري (كما الحال في كلمة شريك) 	 يمكن تجاهله وليس لها أي صوت على الإطلاق (كما الحال في كلمة
	وسط)